



Broj: 01,02-02-1-1752-4/17
Sarajevo, 13.11.2017.

Parlamentarna skupština BiH
Kolegij Predstavničkog doma
Ustavnopravna komisija Predstavničkog doma

 BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO. 14-11-2017			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
B			

Na osnovu člana 106. st. (1) i (2) Poslovnika Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 79/14, 81/15 i 97/15), Zakonodavno-pravni sektor daje

MIŠLJENJE

o usklađenosti Prijedloga zakona o izmjeni i dopunama Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine s članom 105. Poslovnika Predstavničkog doma i Jedinственим pravilima za izradu pravnih propisa u institucijama Bosne i Hercegovine

Zakonodavno-pravni sektor zaprimio je 13.11.2017. akt predsjedavajuće Predstavničkog doma, broj: 01,02-02-1-1752/17, od 13.11.2017., kojim se od Zakonodavno-pravnog sektora traži mišljenje o usklađenosti *Prijedloga zakona o izmjeni i dopunama Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine* s članom 105. Poslovnika Predstavničkog doma, te Jedinственим pravilima za izradu pravnih propisa u institucijama Bosne i Hercegovine.

U prilogu pomenutog akta, dostavljen je dopis Generalnog sekretarijata Vijeća ministara BiH, broj: 05-02-1-1524-9/17, od 9.11.2017., s Prijedlogom zakona o izmjeni i dopunama Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine na jezicima u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini, usaglašen s Mišljenjem Zakonodavno-pravnog sektora.

S tim u vezi, navodi se sljedeće:

Vijeće ministara BiH, kao ovlašteni predlagač zakona, dostavilo je 18.7.2017. Parlamentarnoj skupštini BiH *Prijedlog zakona o izmjeni Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine*. U Mišljenju Zakonodavno-pravnog sektora, broj: 01,02-02-1-1752/17, od 21.7.2017., kojem je prethodio akt predsjedavajućeg Predstavničkog doma od 19.7.2017., konstatirana je usklađenost navedenog Prijedloga zakona s članom 105. Poslovnika Predstavničkog doma, *ali ne i usklađenost* s odredbama Jedinствених pravila za

izradu pravnih propisa u institucijama Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Jedinствена pravila).

Postupajući po zahtjevu Kolegija Predstavničkog doma, Vijeće ministara BiH je 22.8.2017. dostavilo *Prijedlog zakona o izmjeni i dopuni Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine*, za koji je Zakonodavno-pravni sektor ponovo konstatirao da nije usklađen s Jedinственим pravilima, kako je to navedeno u Mišljenju od 4.9.2017.

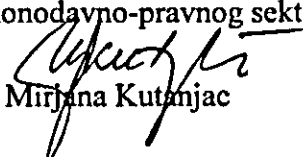
Na ponovljeni zahtjev Predstavničkog doma od 7.9.2017., a u vezi s prethodno navedenim Mišljenjem Zakonodavno-pravnog sektora, Vijeće ministara BiH je 22.9.2017. dostavilo *Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine*, koji također nije bio usklađen s Jedinственим pravilima, što je Zakonodavno-pravni sektor konstatirao u svom Mišljenju od 27.9.2017.

S tim u vezi, na ponovljeni, četvrti zahtjev Kolegija Predstavničkog doma od 24.10.2017., za ispravku uočenih nedostataka u prethodno navedenom tekstu zakona, Vijeće ministara BiH je 10.11.2017. dostavilo *Prijedlog zakona o izmjeni i dopunama Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine* (u daljnjem tekstu: Prijedlog zakona).

Uvidom u novi tekst Prijedloga zakona Zakonodavno-pravni sektor konstatira da naziv i sadržaj Prijedloga zakona na bosanskom i srpskom jeziku ne odgovara nazivu i sadržaju osnovnog teksta Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, broj 36/08) u smislu člana 36. st. (1) i (2) i člana 46. stav (2) Jedinствених pravila.

Naime, u nazivu kao i u cijelom tekstu Prijedloga zakona na bosanskom i srpskom jeziku korištena je riječ **organa** (Zakon o nezavisnim i nadzornim organima policijske strukture Bosne i Hercegovine) umjesto riječi **tijela**, kako je u osnovnom tekstu Zakona (Zakon o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine).

S obzirom na navedeno, Prijedlog zakona na bosanskom i srpskom jeziku *nije usklađen* s Jedinственим pravilima.

Rukovoditeljica
Zakonodavno-pravnog sektora

Mirjana Kutanjac

Dostaviti:

- naslovu
- a/a